

بہارِ خندا

خانہ درختی
۲۶ طبقہ

ہیو
Hoopa

داستان‌های خانه‌درختی / ۲



اندی گریفیتس

تصویرگر: تری دنتون

مترجم: آنی‌تایار محمدی

سرشناسه: گریفیتس، اندی، ۱۹۶۱ - م.

Griffiths, Andy

عنوان و نام پدیدآور: خانه درختی ۲۶ طبقه نویسنده اندی گریفیتس؛
تصویرگر تری دنتون؛ مترجم آنینا یارمحمدی؛ ویراستار آمنه رستمی.

مشخصات نشر: تهران: هوپا، ۱۳۹۴.

مشخصات ظاهری: ۲۵۱ ص: مصور

فروست: داستان‌های خانه‌ی درختی؛ ۲.
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۹۵۷۶۵-۸-۶؛ ۹۷۸-۶۰۰-۸۰۲۵-۵۴-۲

وضعیت فهرست‌نویسی: فیا

عنوان اصلی: یادداشت: The 26-Storey Treehouse

یادداشت: گروه سنی: ج.

موضوع: داستان‌های تخیلی

موضوع: داستان‌های کودکان انگلیسی

شناسه افزوده: دنتون، تری، ۱۹۵۰ - م، تصویرگر

شناسه افزوده: Denton, Terry

شناسه افزوده: یارمحمدی، آنینا، ۱۳۶۶ - مترجم

رده‌بندی دیوپی: ۱۳۹۴ ب خ ۱۳۶۶ گ ۱۳۰

شماره کتاب‌شناسی ملی: ۴۱۴۴۸۴۴

داستان‌های خانم‌درختی ۲/

خانه درختی ۲۶ طبقه

نویسنده: اندی گریفیتس

تصویرگر: تری دنتون

مترجم: آنینا یارمحمدی

ویراستار: آمنه رستمی

حروف چینی و تصحیح: ناهید وثیقی

مدیر هنری: فرشاد رستمی

گرافیک و صفحه‌آرایی: مینا یوسفی

ناظر چاپ: مرتضی فخری

چاپ بیست‌وششم: ۱۳۹۶

تیراژ: ۲۰۰۰ نسخه

قیمت: ۱۹۰۰۰ تومان

شابک دوره: ۹۷۸-۶۰۰-۹۵۷۶۵-۸-۶؛ ۹۷۸-۶۰۰-۸۰۲۵-۵۴-۲

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۸۰۲۵-۵۴-۲



آدرس: تهران، میدان فاطمی، خیابان بیستون کوچه‌ی دوم الف، پلاک ۳/۱، واحد دوم غربی
صندوق پستی: ۱۴۳۱۶۵۳۷۶۵ ▲ تلفن: ۸۸۹۹۸۶۳۰ ▲ info@hoopa.ir ▲ www.hoopa.ir

همه‌ی حقوق چاپ و نشر انحصاراً برای نشر هوپا محفوظ است.

استفاده‌ی بخش‌هایی از متن کتاب، فقط برای نقد و معرفی آن مجاز است.

THE 26-STOREY TREEHOUSE

Text copyright © Backyard Stories Pty Ltd
2012

Illustrations copyright © Terry Denton 2012

نشر هوپا با همکاری آژانس ادبی کیا در
چهارچوب قانون بین‌المللی حق انحصاری
نشر اثر (Copyright) امتیاز انتشار ترجمه‌ی
فارسی این کتاب را در سراسر دنیا با بستن
قرارداد از نویسنده و تصویرگر آن (Terry Den-
ton و Andy Griffiths) خریداری کرده است.
انتشار و ترجمه‌ی این اثر به زبان فارسی از
سوی ناشران و مترجمان دیگر، مخالف عرف
بین‌المللی و اخلاق حرفه‌ای نشر است.

خانه درختی ۲۶ طبقه

فهرست:



آندی گریفیتس و دوستش تری توی یک خانه درختی ۲۶ طبقه زندگی می‌کنند و با هم کتاب‌های بامزه می‌نویسند، مثل همین که الان در دست شماست. آندی قصه‌ها را می‌نویسد و تری نقاشی‌شان را می‌کشد. اگر دوست دارید از کار این دو بیشتر سر در بیاورید، این کتاب را بخوانید. این هم سایت آندی:

www.andygriffiths.com.au



تری دنتون و دوستش آندی توی یک خانه درختی ۲۶ طبقه زندگی می‌کنند و با هم کتاب‌های بامزه می‌نویسند، مثل همین که الان در دست شماست. آندی قصه‌ها را می‌نویسد و تری نقاشی‌شان را می‌کشد. اگر دوست دارید از کار این دو بیشتر سر در بیاورید، این کتاب را بخوانید. این هم سایت تری:

www.terrydenton.com

۱	فصل ۱: خانه درختی ۲۶ طبقه
۲۵	فصل ۲: داستان اینکه ما چطور همدیگر را دیدیم
۳۵	فصل ۳: چرا کوسه‌ها شورت‌های تری را خوردند
۵۵	فصل ۴: جراحی کوسه‌ی باز
۷۱	فصل ۵: داستان تری
۱۰۳	فصل ۶: داستان آندی
۱۳۷	فصل ۷: داستان جیل
۱۵۹	فصل ۸: چرا ما اینقدر از دزدهای دریایی متنفریم
۱۹۷	فصل ۹: تکه‌های کشتی غرق شده و بازمانده‌ها
۲۱۱	فصل ۱۰: داستان دزد دریایی کاپیتان
۲۵۱	فصل ۱۱: ده دزد دریایی بدشانس
۲۸۹	فصل ۱۲: هزارتوی نفرینی
۳۱۵	فصل ۱۳: فصل آخر

فصل ۱

خانه درختی ۲۶ طبقه



سلام. اسم من اندی است.

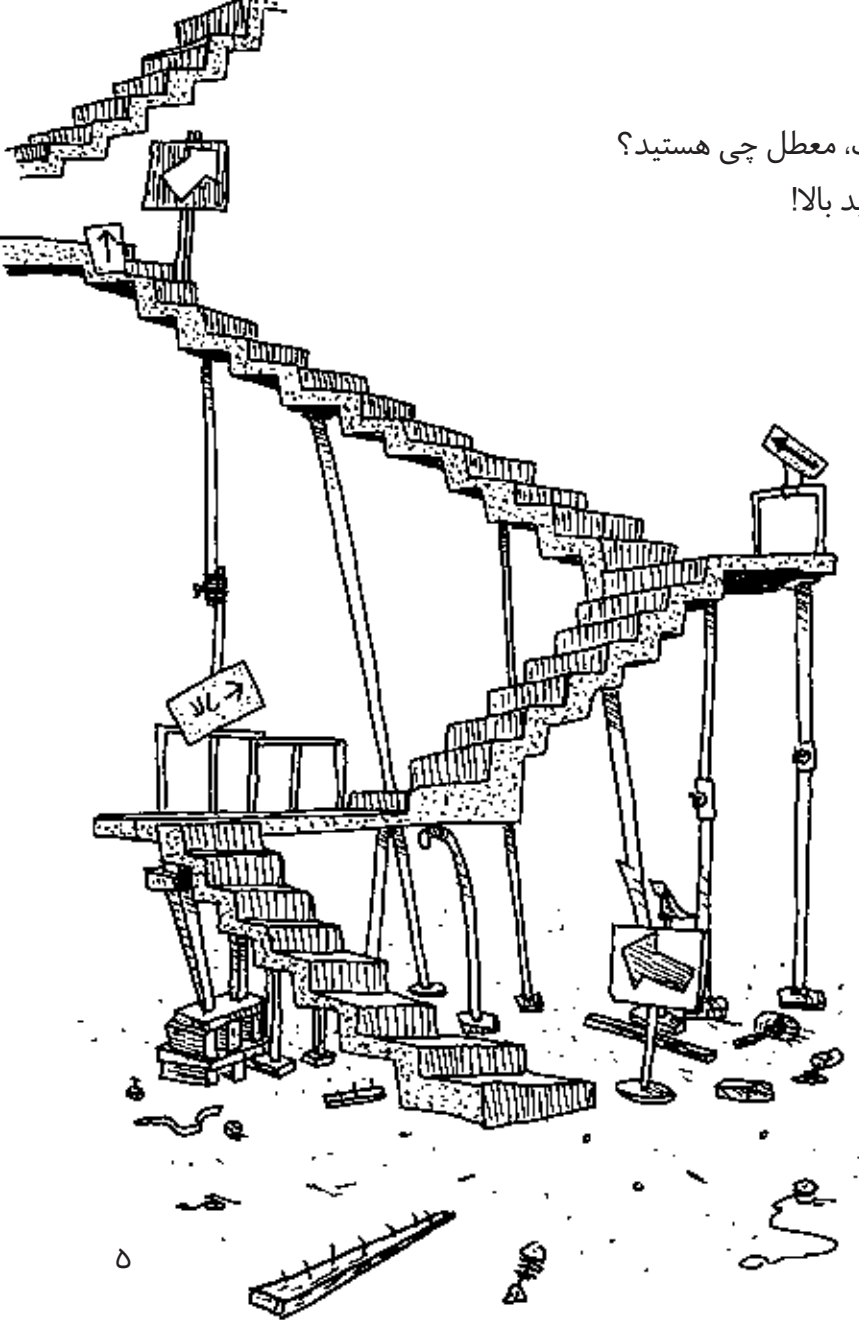
ما توی یک درخت زندگی می کنیم.



این هم تری، دوستم است.



خب، معطل چی هستید؟
پپرید بالا!

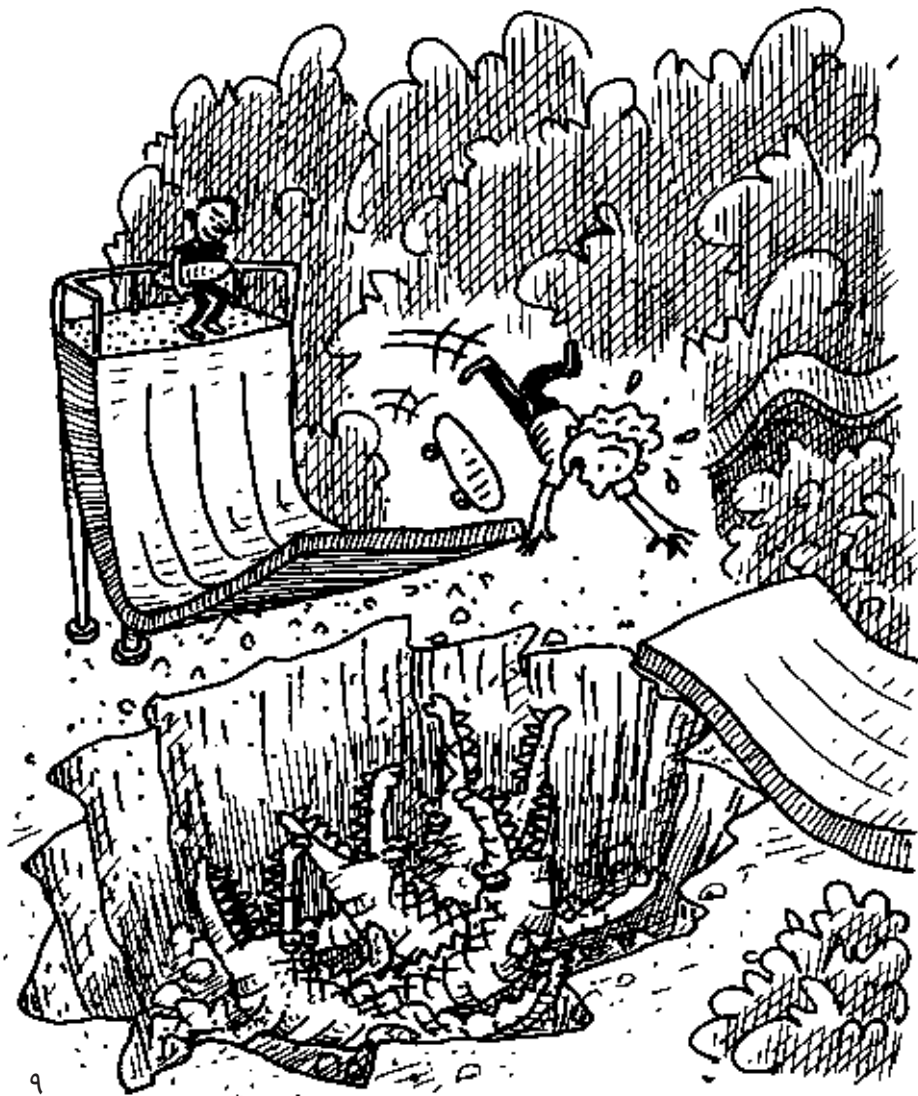


خب، منظورم از درخت، یک خانه درختی است. تازه وقتی
می‌گویم خانه درختی، منظورم یکی از آن قدیمی‌هایش نیست.
یک ۲۶ طبقه‌اش است!
(خانه درختی ما قبلاً سیزده طبقه بود، ولی ما سیزده طبقه‌ی دیگر
رویش ساختیم.)

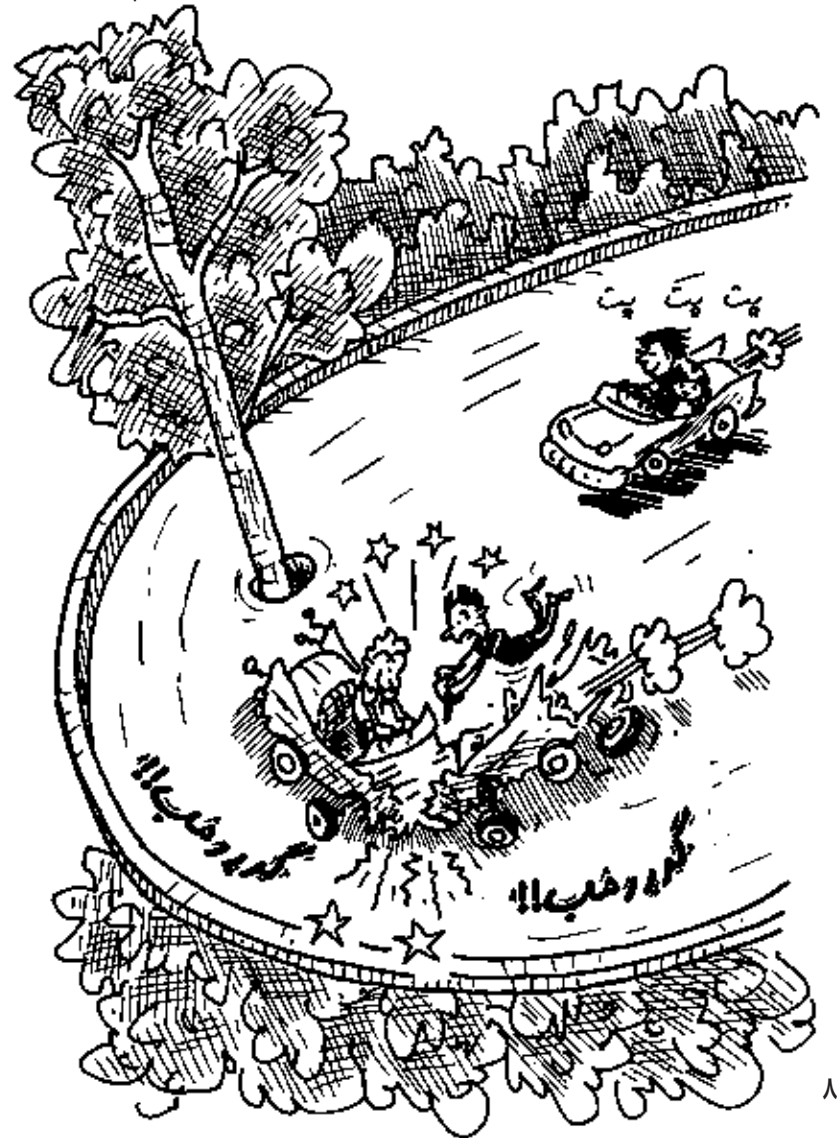


ورودی اضطراری
طرف آرمایشگاه
مخفی زیر زمینی

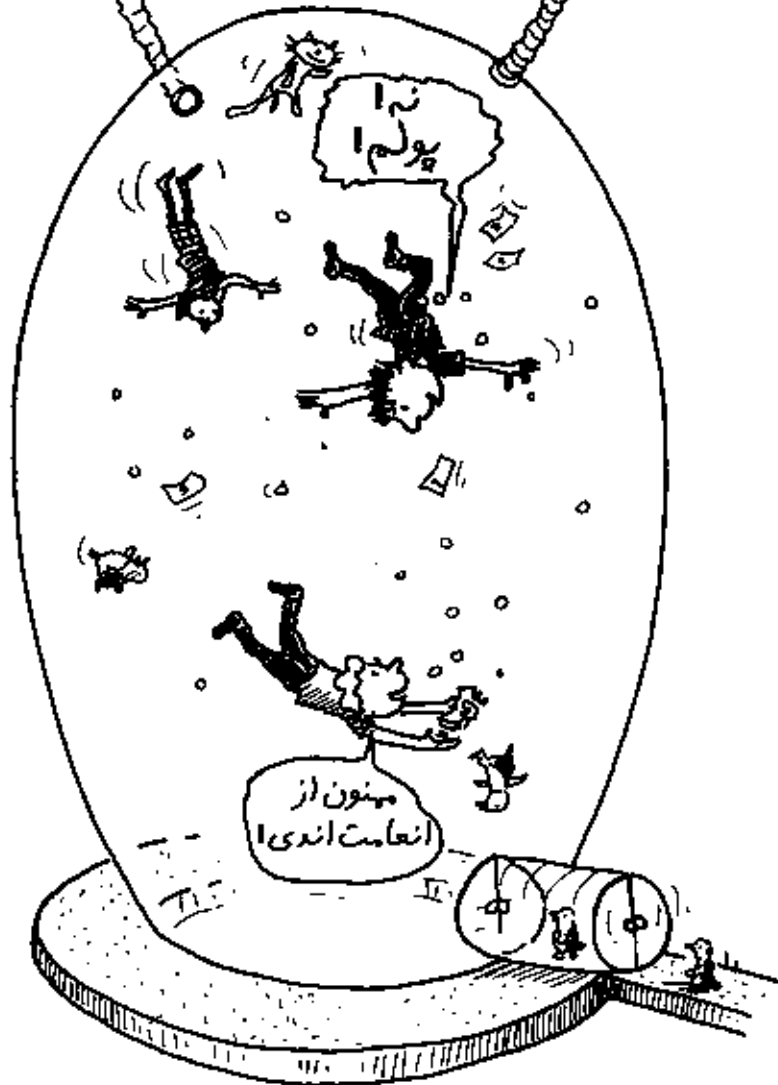
یک مسیر اسکیت (با یک گودال کروکودیل زیرش).



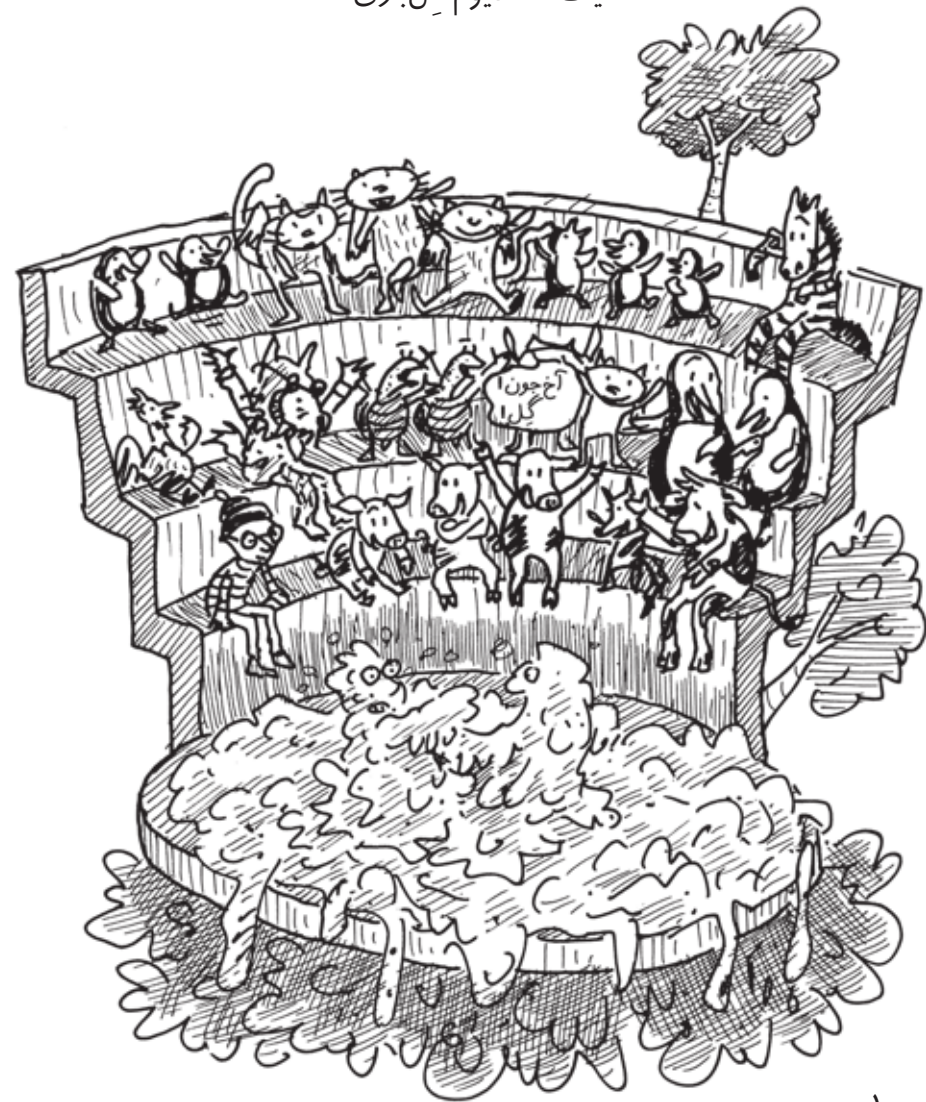
ما یک پیست ماشین برقی به خانه مان اضافه کردیم.



یک اتاقک ضد جاذبه،



یک استادیوم گل بازی،



عجیبه که آدمیزاد کتاب هاش رو نمی خوره!

هوپا ناشر کتاب‌های خوردنی



نشر هوپا همگام با بسیاری از ناشران بین‌المللی از کاغذهای مرغوب با زمینه‌ی کرم استفاده می‌کند، چرا که نور را کمتر منعکس می‌کنند و چشم هنگام مطالعه کمتر خسته می‌شود. سبک‌تر از کاغذهای دیگرند و جابه‌جایی کتاب آسان‌تر می‌شود. و مهم‌تر اینکه برای تولید این کاغذها درخت کمتری قطع می‌شود.

..... به امید دنیایی سبزتر و سالم‌تر